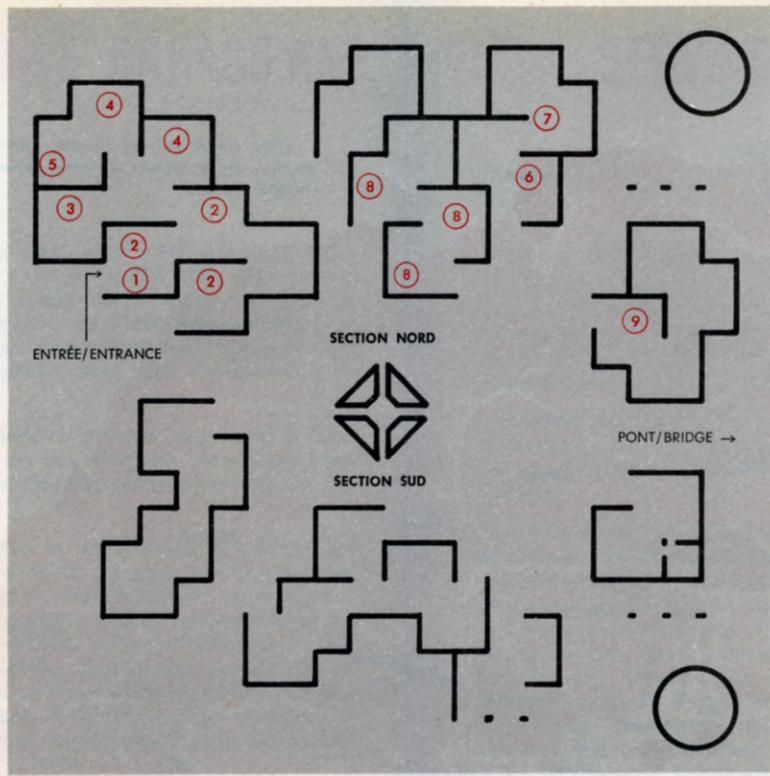




**PLACE  
D'AFRIQUE  
1969**

# DÉCOUVREZ L'AFRIQUE... DU NORD AU SUD!



## SECTION NORD

- 1 — Des photos: l'Afrique aux deux visages.
- 2 — Les arts traditionnels : masques, statuettes, poteries.
- 3 — Les instruments de musique.
- 4 — La chasse : les armes, les fauves.
- 5 — Les oiseaux multicolores.
- 6 — L'homme africain dans son milieu.
- 7 — La femme africaine dans son milieu.
- 8 — Les services professionnels du missionnaire canadien, une présence de partage : l'éducation, l'animation sociale, la médecine.
- 9 — Trois organismes privés : l'Organisation catholique canadienne pour le Développement et la Paix, Le Centre d'études et de Coopération internationale, le Service universitaire canadien outre-Mer.

## SECTION SUD

Dans cette section, grâce à la collaboration de plusieurs pays africains, on présente divers aspects de l'artisanat de ce continent : cuivres, bronzes, sculptures, vannerie, etc.

## NORTHERN SECTION

- 1 — Photos : the two faces of Africa.
- 2 — Traditional arts : masks, carvings, pottery.
- 3 — Musical instruments.
- 4 — Hunting : weapons, wild animals.
- 5 — Multicolored birds.
- 6 — The African man and his surroundings.
- 7 — The African woman and her surroundings.
- 8 — Professional services of the Canadian Missionary in the educational, social and medical fields.
- 9 — Three private organizations : "Canadian Catholic Organization for Development and Peace"; "Canadian University Service Overseas"; "Centre d'Etudes et de Coopération Internationale".

## SOUTHERN SECTION

In this section, thanks to the cooperation of many African countries, are presented different aspects of craftsmanship : copper and bronze works, sculptures, basket-work, etc.

# A LOOK AT THE AFRICAN CONTINENT



NOTE: Pour chaque pays on a indiqué dans un cercle le nombre de missionnaires canadiens.

The figures on the map indicate the number of Canadians working in each country.

# UNE PRÉSENCE CANADIENNE

"Ils ne viennent pas les mains vides  
au rendez-vous du donner et du recevoir."  
Aimé Césaire

Partir en Afrique, c'est aller servir... Mais c'est d'abord aller recevoir : connaître l'Africain dans sa vie quotidienne, dans son village de la brousse ou dans la grande ville en expansion; c'est découvrir un homme marqué par des siècles d'une culture traditionnelle bien caractérisée et aux prises avec des mutations trop rapides.

Le missionnaire canadien, grâce à une certaine facilité d'adaptation, est un des éléments catalyseurs qui ouvrent l'Africain à un développement harmonieux de tout l'homme.

Des 1,859 missionnaires catholiques canadiens répartis dans une quarantaine de pays d'Afrique, **564 sont des prêtres**. Occupés pour la plupart au ministère pastoral auprès des chrétiens et des non-chrétiens, ils s'intéressent aussi activement à la promotion humaine de l'Africain; par exemple, des caisses populaires et même des universités, comme celles du Lesotho et du Rwanda, en témoignent. Il faut de plus rappeler le rôle que ces prêtres ont joué dans la préparation du clergé local.

Quant aux **445 frères canadiens** en service sur le continent africain, 350 appartiennent à des communautés de frères éducateurs. Dans 16 pays d'Afrique, ils ont fondé et développé des collèges et autres institutions scolaires, souvent réputés, comme c'est le cas en Ouganda, au Sénégal et au Cameroun. D'autres frères sont techniciens : constructeurs, imprimeurs, mécaniciens, etc. Grâce à eux, des milliers d'Africains sont aujourd'hui experts dans les mêmes métiers et techniques.

Pour leur part, les **700 religieuses canadiennes** sont présentes dans 34 pays. On les retrouve aussi bien dans les œuvres catéchétiques et scolaires que dans les œuvres hospitalières. Bon nombre se consacrent à la promotion de la femme africaine adulte; avec la collaboration de monitrices autochtones, elles initient l'Africaine aux secrets de la lecture, de l'écriture, de la couture, de la puériculture, etc.

S'il est difficile de connaître le nombre précis (150) des **laïques missionnaires canadiens**, on peut sans hésiter reconnaître les grands services qu'ils rendent. Pour la plupart, ce sont des infirmières, des institutrices et des institutrices; mais on trouve aussi dans leurs rangs, des médecins et des hommes de métier. De plus, il faut souligner que les formes du service se sont diversifiées : on retrouve les laïques par centaines dans les cadres du Service universitaire canadien outremer (SUCO) ou dans ceux de la coopération canadienne.

# SERVING AFRICA

"They do not come empty-handed  
At the give and take meeting."  
Aimé Césaire

To leave for Africa means to offer one's services. But before being able to serve one must learn. Getting acquainted with the African in his daily life, in a remote village or in a fast growing city, is to meet a man marked by centuries of rich traditional culture, struggling with an ever changing world.

Willingly adapting himself to local conditions, the Canadian tries to help the African find the right balance between his traditional past and the technical present.

1,859 Canadian Missionaries work in 40 countries of Africa. **564 of them are priests.** Though they devote themselves mainly to pastoral work among Christians and non-Christians alike, they are deeply involved in bettering the conditions of life of the Africans. You might as well find some teaching in universities, in Lesotho and Rwanda for instance, as fall upon one setting up Credit Unions and cooperatives in villages. One must stress the important contribution made towards the establishment of a real African Church, with Bishops and Cardinals at the head.

Of the **445 Canadian Brothers** working on the African continent, 350 are teachers. In 16 countries they have established and developed well reputed colleges and other institutions of learning, as can be seen in Uganda, Senegal and Cameroun. We also find some of them working as technicians: builders, printers, mechanics, etc. Thanks to them, thousands of Africans are skilled workers and experts in various trades and techniques.

**Canadian Sisters, numbering 700**, are to be found in 34 countries. Their main work is the promotion of the African woman. They teach in schools of all grades; they set up groups of girls and married women to promote mass education, very often offering their talent and energy to government organizations. Many of them, doctors, midwives or nurses, work in hospitals, village dispensaries, leprosaria.

Though we can only give an approximate figure (150) for the number of **Canadian lay missionaries**, we cannot but admire their wonderful work. Most of them are nurses and teachers, but there are also doctors, technicians and craftsmen.

It must also be pointed out that the ways of serving in Africa have multiplied in the past ten years: hundreds of men and women have joined the ranks of CUSO; others serve with government or private organizations sending volunteers to Africa.

# L'AFRIQUE INDÉPENDANTE

États	Capitale	Population du pays
Algérie	Alger	12,000,000
Botswana	Gaberones	542,000
Burundi	Bujumbura	3,400,000
Cameroun	Yaoundé	5,600,000
Congo	Brazzaville	1,000,000
Congo	Kinshasa	15,000,000
Côte d'Ivoire	Abidjan	3,500,000
Dahomey	Cotonou	2,250,000
Ethiopie	Addis-Abeba	20,000,000
Gabon	Libreville	500,000
Gambie	Bathurst	315,000
Ghana	Accra	7,000,000
Guinée	Conakry	3,000,000
Guinée Equatoriale	Bata	250,000
Haute-Volta	Ouagadougou	5,000,000
Kenya	Nairobi	9,376,000
Lesotho	Maseru	800,000
Libéria	Monrovia	1,400,000
Libye	Tripoli	1,564,000
Madagascar	Tananarive	6,000,000
Malawi	Zomba	4,200,000
Mali	Bamako	4,500,000
Maroc	Rabat	12,500,000
Maurice (Île)	Port-Louis	750,000
Mauritanie	Nouachkott	800,000
Ngwane	Mbabane	389,000
Niger	Niamey	3,000,000
Nigéria	Lagos	55,000,000
Ouganda	Kampala	7,700,000
Rép. Arabe Unie	Le Caire	31,800,000
Rép. Centrafricaine	Bangui	1,600,000
Rép. Sud-Africaine	Pretoria	18,298,000
Rwanda	Kigali	3,210,000
Sénégal	Dakar	3,500,000
Sierra Leone	Freetown	2,500,000
Somalie	Mogadiscio	2,500,000
Soudan	Khartoum	12,500,000
Tanzanie	Dar-Es-Salaam	10,000,000
Tchad	Fort-Lamy	2,730,000
Togo	Lomé	1,500,000
Tunisie	Tunis	4,000,000
Zambie	Lusaka	3,545,000

En collaboration avec la direction de TERRE DES HOMMES, l'ENTRAIDE MISSIONNAIRE, organisme de coopération intercommunautaire, a participé activement à la réalisation de la Place d'Afrique 1969.